

## 43 – Ενημέρωση για τις κοινωνικές υπηρεσίες

**Σκοποί:**

- Παρουσίαση μερικών βασικών εκφράσεων που σχετίζονται με τη χρήση των κοινωνικών υπηρεσιών.
- Ενημέρωση των προσφύγων για τις κυριότερες κοινωνικές υπηρεσίες.
- Να μπορούν οι πρόσφυγες να συνεννοούνται με το προσωπικό των κοινωνικών υπηρεσιών.

### Επικοινωνιακές καταστάσεις

- Κατανοούν τις διάφορες πινακίδες που βλέπουν στα κτίρια των κοινωνικών υπηρεσιών.
- Ζητούν απλές πληροφορίες για τις παρεχόμενες κοινωνικές υπηρεσίες.
- Κατανοούν απλές οδηγίες.

### Υλικό

- Εικόνες ανθρώπων, τόπων, και πινακίδων που σχετίζονται με κοινωνικές υπηρεσίες.
- Καρτέλες για παιχνίδια ρόλων.

### Γλωσσικές δραστηριότητες

#### Δραστηριότητα 1

Χρησιμοποιήστε τις εικόνες (α):

- Για να δείξετε στους πρόσφυγες και να τους βοηθήσετε να κατανοήσουν τις σχετικές ανακοινώσεις και πινακίδες που σχετίζονται με την παροχή υπηρεσιών υποστήριξης και αρωγής, π.χ. σε ηλικιωμένους, παιδιά, γυναίκες, κ.λπ.
- Για να ελέγξετε το βαθμό κατανόησης των διαφόρων ανακοινώσεων και πινακίδων ζητώντας τους να αντιστοιχίσουν λέξεις με εικόνες.

#### Δραστηριότητα 2

- Για παράδειγμα, δώστε στους πρόσφυγες το ενημερωτικό φυλλάδιο ενός κέντρου παροχής συμβουλευτικών υπηρεσιών για οικογένειες (κατά προτίμηση εικονογραφημένο), που να περιέχει πληροφορίες για αυτή την υπηρεσία.
- Ελέγξτε το βαθμό κατανόησης των προσφύγων, κάνοντάς τους απλές ερωτήσεις: π.χ. *Ποιες είναι οι ώρες λειτουργίας αυτού του κέντρου; Διαθέτει διερμηνείς; Πρέπει να το επισκεφτώ συνοδευόμενος από κάποιον άλλο;*
- Ζητήστε από τους πρόσφυγες να χωριστούν σε ζευγάρια και να ανταλλάξουν πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο του φυλλαδίου.
- Ζητήστε από τους πρόσφυγες να αναφέρουν στην ομάδα κάποιες πληροφορίες που βρήκαν.

### Δραστηριότητα 3

- Ρωτήστε τους ξανά για τις πληροφορίες του φυλλαδίου: π.χ. Ξέρετε πού βρίσκεται αυτό το μέρος; Υπάρχει αντίστοιχη υπηρεσία στη χώρα σας; Με ποιους μπορεί κανείς να έρθει σε επαφή σε αυτά τα κέντρα;
- Έπειτα, ζητήστε τους να σας πουν πώς θα αντεπεξέρχονταν οι ίδιοι στις ανάγκες μιας ανάλογης συνομιλίας στη δική τους γλώσσα. Δώστε τους έναν ενδεικτικό διάλογο, όπως π.χ.:
  - Α: Συγγνώμη, μήπως μπορείτε να με βοηθήσετε;
  - Β: Ορίστε;
  - Α: Ψάχνω να βρω το κέντρο συμβουλευτικής οικογενειών. Σε ποιον όροφο είναι;
  - Β: Στον δεύτερο.
- Ελέγξτε το βαθμό κατανόησης συγκεκριμένων ερωτήσεων, όπως «Συγγνώμη, μήπως μπορείτε να με βοηθήσετε;» κ.λπ.

### Δραστηριότητα 4

- Οργανώστε παιχνίδια ρόλων συνδυάζοντας τις εικόνες με τις αντίστοιχες καρτέλες παιχνιδιού ρόλων, έτσι ώστε ο Α να έχει μία κάρτα και ο Β μία εικόνα που να δείχνει τον τόπο στον οποίο πραγματοποιείται η συνομιλία. Πείτε στους πρόσφυγες να ζητήσουν πληροφορίες και να απαντήσουν σε σχετικό αίτημα με τον κατάλληλο τρόπο.

## Ιδέες που μπορείτε να εφαρμόσετε για πρόσφυγες με χαμηλό επίπεδο αλφαριθμητισμού

- Ζητήστε από τους πρόσφυγες με χαμηλό επίπεδο αλφαριθμητισμού να αντιγράψουν σ' ένα χαρτί το βασικό λεξιλόγιο των δραστηριοτήτων. Έπειτα ζητήστε τους να εντοπίσουν τις λέξεις που σημείωσαν στις καρτέλες και στα φυλλάδια.
- Ζητήστε τους να διαβάσουν κάποιες πινακίδες και ανακοινώσεις που σχετίζονται με κοινωνικές υπηρεσίες.

## Ενδεικτικό υλικό

α. Εικόνες ανθρώπων, τόπων, και πινακίδων που σχετίζονται με κοινωνικές υπηρεσίες.



Υπηρεσίες οικογενειακής συμβουλευτικής



ΑΜΕΑ



Υποστήριξη παιδιών



Υποστήριξη ηλικιωμένων

**β. Καρτέλες για παιχνίδια ρόλων.**



Είμαι έγκυος



Ο γιος μου χρειάζεται βοήθεια